



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
20 March 2007
Russian
Original: English

**Исполнительный совет Всемирной продовольственной
программы**

**Доклад о работе первой и второй очередных сессий
и ежегодной сессии 2006 года**



Содержание

	<i>Стр.</i>
Ежегодный доклад Исполнительного совета Экономическому и Социальному Совету и Совету ФАО о его деятельности в 2006 году	3
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения	4
II. Решения и рекомендации первой очередной сессии Исполнительного совета (Рим, 20–23 февраля 2006 года)	7
III. Решения и рекомендации ежегодной сессии Исполнительного совета (Рим, 12–16 июня 2006 года)	19
IV. Решения и рекомендации второй очередной сессии Исполнительного совета (Рим, 6–9 ноября 2006 года)	37

**Ежегодный доклад Исполнительного совета
Экономическому и Социальному Совету и Совету ФАО
о его деятельности в 2006 году**

В соответствии с общим положением VI.3 и во исполнение своего решения 2000/ЕВ.А/2 Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы имеет честь представить Экономическому и Социальному Совету и Совету ФАО на рассмотрение настоящий документ:

I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

I. С учетом принятого на его ежегодной сессии в 2006 году решения принять Международные стандарты учета в государственном секторе Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы одобрил поправки к статье VI, пункт 2(b)(viii), и статье XIV, пункт 6(b), Общих правил. В соответствии с положениями, содержащимися в статье XV Общих правил, Исполнительный совет настоящим представляет свою рекомендацию через Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций и Совет ФАО и Конференцию ФАО **на утверждение** Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Предлагаемые поправки к Общим правилам Всемирной продовольственной программы

a) Статья VI, пункт 2(b)(viii):

Существующий текст:

«рассматривает двухгодичный доклад об инспекциях и расследованиях и принимает такие меры, которые он сочтет необходимыми.»

Текст с поправкой:

«рассматривает ежегодный доклад Генерального инспектора и принимает такие меры, которые он сочтет необходимыми.»

b) Статья XIV, пункт 6(b):

Существующий текст:

«финансовые ведомости ВПП за двухгодичный период совместно с докладом Внешнего ревизора;»

Текст с поправкой:

«ежегодные финансовые ведомости ВПП совместно с докладом Внешнего ревизора;»

С учетом утверждения приведенных выше поправок пересмотренные Общие положения ВПП вступят в силу 1 января 2008 года.

II. Поправки к Общим правилам Всемирной продовольственной программы

Также с учетом утверждения приведенных выше поправок Исполнительный совет утвердил пересмотренные варианты Общих правил VI.1 и X.8, представляемые настоящим Экономическому и Социальному Совету Организации Объединенных Наций и Совету ФАО **для информации**.

Общее правило VI.1: Стратегический план

Существующий текст:

«Директор-исполнитель представляет ежегодной сессии Совета на второй год каждого финансового периода Стратегический план, который будет охватывать четырехлетний период, будет составляться каждые два года на скользящей основе и будет содержать основные характеристики предлагаемой программы работы на следующий финансовый период.»

Текст с поправкой:

«Директор-исполнитель представляет ежегодной сессии Совета на второй год каждого финансового периода Стратегический план, который будет охватывать два последовательных двухлетних периода. Стратегический план будет составляться каждые два года на скользящей основе и будет содержать основные характеристики предлагаемой программы работы на первый двухлетний период.»

Общее правило X.8: Наличие ресурсов

Существующий текст:

«Директор-исполнитель гарантирует, что проекты развития, представленные Совету на утверждение, и проекты развития и мероприятия по линии страновой программы, утвержденные в пределах делегированных Директору-исполнителю полномочий, могут быть выполнены в рамках имеющихся сметных ресурсов. При определении наличия ресурсов учитываются объявленные взносы и взносы, которые, как предполагается, поступят для текущего финансового периода, а также ресурсы, в отношении которых есть разумное основание полагать, что они будут предоставлены в течение двух последующих финансовых периодов, включая ресурсы, которые может предоставить само правительство принимающей страны или двусторонние доноры.»

Текст с поправкой:

«Директор-исполнитель гарантирует, что проекты развития, представленные Совету на утверждение, и проекты развития и мероприятия по линии страновой программы, утвержденные в пределах делегированных Директору-исполнителю полномочий, могут быть выполнены в рамках имеющихся сметных ресурсов. При определении наличия ресурсов учитываются объявленные взносы и взносы, которые, как предполагается, поступят для текущего двухлетнего периода, а также ресурсы, в отношении которых есть разумное основание полагать, что они будут предоставлены в течение двух последующих финансовых периодов, включая ресурсы, которые может предоставить само правительство принимающей страны или двусторонние доноры.»



**Исполнительный совет
Первая очередная сессия**

Рим, 20–23 февраля 2006 года



Distribution: GENERAL
WFP/EB.1/2006/14
23 February 2006
ORIGINAL: ENGLISH

Бюро Исполнительного совета

Председатель:	Его Превосходительство г-н Мирза Камар Бег (Пакистан)
заместитель Председателя:	Его Превосходительство г-н Эвальд Вермут (Нидерланды)
член:	г-н Эмиль Эссема (Республика Конго)
член:	Его Превосходительство г-н Альфредо Нестор Пунг Пино (Куба)
член:	г-н Александр А. Титаренко (Российская Федерация)
Докладчик:	г-н Лотар Кавиезель (Швейцария)

II. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА, 2006 ГОД

Настоящий документ выпускается ограниченным тиражом. С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<http://www.wfp.org/eb>).

Содержание

	<i>Стр.</i>
Утверждение повестки дня	10
Выборы Бюро и назначение Докладчика	10
Текущие и будущие стратегические вопросы	
2006/ЕВ.1/1 Текущие и будущие стратегические вопросы	10
Ежегодные доклады	
2006/ЕВ.1/2 Ежегодный доклад ЭКОСОС и Совету ФАО за 2005 год	10
Вопросы политики	
2006/ЕВ.1/3 Определение целей в чрезвычайных ситуациях	11
2006/ЕВ.1/4 Гуманитарный доступ и его последствия для ВПП	12
2006/ЕВ.1/5 Закупки продовольствия в развивающихся странах	12
2006/ЕВ.1/6 Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей	13
Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы	
2006/ЕВ.1/7 Пересмотр вариантов ставок КВР	13
2006/ЕВ.1/8 Пересмотр механизмов представления Исполнительному совету доклада о потерях, имевших место после поставки товаров: доклад Внешнего ревизора	14
2006/ЕВ.1/9 Последующая деятельность по рекомендациям Внешнего ревизора	14
Доклады об оценках	
2006/ЕВ.1/10 Оценка помощи ВПП Китаю (1979–2005 годы)	14
2006/ЕВ.1/11 Тематический обзор вопросов определения целей в ситуациях, связанных с оказанием помощи: краткий доклад	14
2006/ЕВ.1/12 Краткий доклад о тематическом обзоре осуществляемых при поддержке ВПП мероприятий по обеспечению питания матери и ребенка	14
2006/ЕВ.1/13 Совместная оценка ВПП/УВКБ экспериментальных проектов по распределению продуктов питания	15
Портфель операций для региона южной части Африки	
Оперативные вопросы	
2006/ЕВ.1/14 Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Ангола 10433.0	15
Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы	
Оперативные вопросы	
2006/ЕВ.1/15 Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Пакистан 10504.0	15

Портфель операций для региона Азии**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.1/16	Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Корейская Народно-Демократическая Республика 10488.0	16
--------------	---	----

Административные вопросы и вопросы управления

2006/ЕВ.1/17	Доклады Объединенной инспекционной группы, касающиеся ВПП.	16
--------------	---	----

Краткий отчет о работе Исполнительного совета

2006/ЕВ.1/18	Краткий отчет о работе второй очередной сессии Исполнительного совета, 2005 год.	16
--------------	---	----

Приложение

Повестка дня	17
--------------------	----

Решения и рекомендации

Утверждение повестки дня

Совет утвердил представленную пересмотренную повестку дня (приложение).

20 февраля 2006 года

Выборы Бюро и назначение Докладчика

В соответствии со своими Правилами процедуры Исполнительный совет избрал Его Превосходительство г-на Мирзу Камара Бега (Пакистан, список В) Председателем сроком на один год.

Совет избрал Его Превосходительство г-на Эвальда Вермута (Нидерланды, список D) заместителем Председателя. Представители Республики Конго, г-н Эмиль Эссема (список А); Кубы, Его Превосходительство г-н Альфредо Нестор Пуиг Пино (список С); и Российской Федерации, г-н Александр А. Титаренко (список Е), были избраны членами Бюро сроком на один год в качестве представителей от трех других избирательных списков ВПП.

В соответствии с правилом XII своих Правил процедуры Совет назначил г-на Лотара Кавиезеля (Швейцария) Докладчиком первой очередной сессии 2006 года.

20 февраля 2006 года

Решения и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, будут выполняться секретариатом с учетом результатов обсуждений в Совете, основные моменты которого будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

Текущие и будущие стратегические вопросы

2006/ЕВ.1/1

Текущие и будущие стратегические вопросы

Совет принял к сведению устное сообщение Директора-исполнителя о стратегических вопросах, стоящих перед ВПП. Основные пункты этого сообщения, а также замечания Совета будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

20 февраля 2006 года

Ежегодные доклады

2006/ЕВ.1/2

Ежегодный доклад ЭКОСОС и Совету ФАО за 2005 год

Совет утвердил ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС) и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) за 2005 год (WFP/EB.1/2006/4/Rev.1+ Add.1). В соответствии со своим решением 2004/ЕВ.А/11 от 24 мая 2004 года Совет просил, чтобы ежегодный доклад был

препровожден ЭКОСОС и Совету ФАО вместе с его решениями и рекомендациями, принятыми в 2005 году, и настоящим решением.

20 февраля 2006 года

Вопросы политики

2006/EB.1/3

Определение целей в чрезвычайных ситуациях

Совет одобрил документ, озаглавленный «Определение целей в чрезвычайных ситуациях» (WFP/EB.1/2006/5-A), и просил добавить в краткое руководство по вопросам политики следующее положение:

«Политика ВПП заключается в том, что определение целей является одним из главных элементов комплексной и всеобъемлющей оценки чрезвычайных потребностей и стратегии реагирования. ВПП должна и далее незамедлительно и экономически эффективным образом реагировать на чрезвычайные ситуации и при этом стремиться выполнить условия для эффективного определения целей, как то:

- i) продовольственная помощь требуется для спасения или защиты жизни людей и источников существования;
- ii) выявляются наиболее уязвимые целевые группы;
- iii) определяются тип и форма продовольственной помощи, наиболее соответствующие потребностям целевых групп; и
- iv) в вышеуказанное вносятся постоянные коррективы на основе соответствующих оценок и изменения видов деятельности в соответствии с меняющимися потребностями.

Определение целей должно быть сознательным и комплексным управленческим мероприятием на всех этапах программного цикла. По мере возникновения чрезвычайной ситуации и изменения потребностей населения методы определения целей и методы работы ВПП также должны преобразовываться. Для успешного определения целей требуется регулярный, систематический анализ множества факторов, включая гендерные аспекты чрезвычайной ситуации. Установление с самого начала четких целей проекта с учетом этих факторов позволит на более позднем этапе обеспечивать гибкость при определении целей, не ставя под угрозу цели проекта. Столь же важным аспектом определения целей является выбор таких программных механизмов и механизмов осуществления, которые бы обеспечивали получение продовольствия теми, кто нуждается в нем.

Главная задача ВПП при определении целей в чрезвычайных ситуациях состоит в обеспечении баланса между ошибочным исключением целей, которое может создавать угрозу для жизни людей, и потенциально пагубным или расточительным ошибочным включением целей. В неотложных чрезвычайных ситуациях вследствие безотлагательности возникшего положения может вполне оказаться необходимым пойти на ошибочное включение, дабы спасти жизнь людей и сохранить средства к существованию. Другие задачи определения целей включают обеспечение безо-

пасных условий для поставок продовольствия и сохранение гибкости для приспособления к быстро меняющимся условиям.

Затраты на определения целей возрастают пропорционально уровню и детализации определения целей. ВПП следует анализировать выгоды и бюджет в связи с покрытием затрат, связанных с различными подходами к определению целей, памятуя о том, что для ВПП экономическая рентабельность может означать более высокие операционные или вмененные издержки для получателей».

23 февраля 2006 года

2006/EB.1/4

Гуманитарный доступ и его последствия для ВПП

Совет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе «Записка о гуманитарном доступе и его последствиях для ВПП» (WFP/EB.1/2006/5-B+Corr.1+Corr.2), и рекомендовал секретариату и далее повышать свою компетентность в этой области.

22 февраля 2006 года

2006/EB.1/5

Закупки продовольствия в развивающихся странах

При рассмотрении документа, озаглавленного «Закупки продовольствия в развивающихся странах» (WFP/EB.1/2006/5-C), Совет принял к сведению вопросы, связанные с местными, субрегиональными и региональными закупками продовольственных продуктов, особенно там, где рынки недостаточно развиты, и признал те позитивные и, возможно, негативные последствия, которые закупки ВПП могут иметь для этих рынков. Поэтому Совет просил ВПП продолжать заниматься изучением воздействия закупок продовольствия с точки зрения развития как на рынки, так и на продовольственную безопасность уязвимых групп. Совет далее просил ВПП настолько, насколько это возможно, поощрять местные, субрегиональные и региональные закупки.

Кроме того, Совет:

- с учетом соображений эффективности с точки зрения затрат, своевременности и соответствия потребностям бенефициаров **вновь подтвердил**, что ВПП следует продолжать заниматься закупками продовольствия таким образом, чтобы подчеркивать их позитивное воздействие и уменьшать негативные последствия;
- **настоятельно призвал** доноров обеспечивать более неограниченное, своевременное и предсказуемое финансирование, с тем чтобы ВПП могла более эффективно планировать и осуществлять местные, субрегиональные и региональные закупки продовольствия; и
- **просил** ВПП уделять надлежащее внимание оптимизации потенциальных выгод от закупок с точки зрения развития посредством:
 - тесного сотрудничества с национальными правительствами, ФАО, МФСР и другими в деле оценки потенциала местных, субрегиональных и региональных рынков в плане участия в осуществляемых

ВПП закупках и поддержки партнерских усилий по дальнейшему развитию этого потенциала;

- обеспечения того, чтобы страновые отделения и/или региональные бюро ВПП, когда это соответствует общим потребностям ВПП, имели необходимый персонал для того, чтобы они могли закупать продовольствие на основе надлежащих знаний и анализа местных, субрегиональных и региональных рынков; и
- предоставления Совету — в рамках проводимых в нем обсуждений по вопросам операций ВПП и страновых ситуаций — детальной информации о происхождении закупленных или полученных на местных, субрегиональных и региональных рынках товаров и оценки потенциала местных, субрегиональных и региональных поставщиков по удовлетворению потребностей в закупках.

Совет просил секретариат представить доклад о выполнении его просьб на ежегодной сессии в 2006 году и затем представлять такие доклады регулярно.

21 февраля 2006 года

2006/EB.1/6

Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей

Совет принял к сведению устное сообщение секретариата относительно Инициативы по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей. Основные пункты этого сообщения, а также замечания Совета будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

21 февраля 2006 года

Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы

2006/EB.1/7

Пересмотр вариантов ставок КВР

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Пересмотр вариантов ставок КВР» (WFP/EB.1/2006/6-A/1), и заявил, что он с нетерпением ожидает более всестороннего и окончательного пересмотра ставок КВР, который должен быть представлен ежегодной сессии Совета в июне 2006 года.

Совет также принял к сведению замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) (WFP/EB.1/2006/6 (A,B,C,D,E)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 февраля 2006 года

2006/EB.1/8**Пересмотр механизмов представления Исполнительному совету доклада о потерях, имевших место после поставки товаров: доклад Внешнего ревизора**

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Пересмотр механизмов представления Исполнительному совету доклада о потерях, имевших место после поставки товаров: доклад Внешнего ревизора», и заявил, что с нетерпением ожидает реакции руководства на содержащиеся в докладе рекомендации и выводы.

Совет также принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 февраля 2006 года

2006/EB.1/9**Последующая деятельность по рекомендациям Внешнего ревизора**

Совет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе «Последующая деятельность по рекомендациям Внешнего ревизора» (WFP/EB.1/2006/6-C/1).

Совет также принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/EB.1/2006/6(A,B,C,D,E)/3).

21 февраля 2006 года

Доклады об оценках**2006/EB.1/10****Оценка помощи ВПП Китаю (1979–2005 годы)**

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Оценка помощи ВПП Китаю (1979–2005 годы)» (WFP/EB.1/2006/7-A).

21 февраля 2006 года

2006/EB.1/11**Тематический обзор вопросов определения целей в ситуациях, связанных с оказанием помощи: краткий доклад**

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Тематический обзор вопросов определения целей в ходе операций по оказанию помощи: краткий доклад» (WFP/EB.1/2006/7-B).

21 февраля 2006 года

2006/EB.1/12**Краткий доклад о тематическом обзоре осуществляемых при поддержке ВПП мероприятий по обеспечению питания матери и ребенка**

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Краткий доклад о тематическом обзоре осуществляемых при поддержке ВПП мероприятий по обеспечению питания матери и ребенка» (WFP/EB.1/2006/7-C*), и содержа-

щиеся в нем рекомендации. Он заявил, что он с нетерпением ожидает более детальной реакции руководства на своей следующей сессии.

22 февраля 2006 года

2006/EB.1/13

Совместная оценка ВПП/УВКБ экспериментальных проектов по распределению продуктов питания

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Совместная оценка ВПП/УВКБ экспериментальных проектов по распределению продуктов питания» (WFP/EB.1/2006/7-D), и рекомендовал ВПП принять меры по сделанным в нем выводам с учетом соображений, высказанных в ходе обсуждения.

22 февраля 2006 года

Портфель операций для региона южной части Африки

Оперативные вопросы

2006/EB.1/14

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Ангола 10433.0

Совет утвердил ДОЧПВ для Анголы 10433.0 — «Продовольственная помощь на цели образования и здравоохранения в пострадавших от конфликта общинах Анголы» (WFP/EB.1/2006/8/1+Corr.1).

21 февраля 2006 года

Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы

Оперативные вопросы

2006/EB.1/15

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Пакистан 10504.0

Совет утвердил ДОЧПВ для Пакистана 10504.0 — «Операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению после землетрясения — Южная Азия» (WFP/EB.1/2006/8/2).

22 февраля 2006 года

Портфель операций для региона Азии

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.1/16

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Корейская Народно-Демократическая Республика 10488.0

Совет утвердил ДОЧПВ для Корейской Народно-Демократической Республики 10488.0 — «Помощь в целях восстановления для уязвимых групп населения в Корейской Народно-Демократической Республике» (WFP/ЕВ.1/2006/8/3). Он просил секретариат провести неофициальные консультации с Советом по усмотрению Директора-исполнителя о переговорах относительно письма о взаимопонимании с правительством Корейской Народно-Демократической Республики и представить письменный доклад Совету в июне 2006 года.

23 февраля 2006 года

Административные вопросы и вопросы управления

2006/ЕВ.1/17

Доклады Объединенной инспекционной группы, касающиеся ВПП

Рассмотрев рекомендации, содержащиеся в восьми докладах ОИГ в 2004 году и одном докладе в 2005 году, касающихся деятельности ВПП (WFP/ЕВ.1/2006/11), Совет принял к сведению меры, принятые ВПП по этим рекомендациям.

23 февраля 2006 года

Краткий отчет о работе Исполнительного совета

2006/ЕВ.1/18

Краткий отчет о работе второй очередной сессии Исполнительного совета, 2005 год

Совет одобрил проект краткого отчета о работе его второй очередной сессии 2005 года, окончательный вариант которого будет представлен в документе WFP/ЕВ.2/2005/15.

23 февраля 2006 года

Приложение

Повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Выборы Бюро и назначение Докладчика
3. Текущие и будущие стратегические вопросы
4. Ежегодные доклады
Ежегодный доклад ЭКОСОС и Совету ФАО за 2005 год
5. Вопросы политики
 - a) Определение целей в чрезвычайных ситуациях
 - b) Гуманитарный доступ и его последствия для ВПП
 - c) Закупки продовольствия в развивающихся странах
 - d) Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей: доклад о ходе работы
6. Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы
 - a) Пересмотр вариантов ставок КВР
 - b) Пересмотр механизмов представления Исполнительному совету доклада о потерях, имевших место после поставки товаров: доклад Внешнего ревизора
 - c) Последующая деятельность по рекомендациям Внешнего ревизора
 - d) Обновленная информация о плане управления ВПП
 - e) Очередной доклад о Международных стандартах учета
 - f) Доклад об обзоре рабочих процедур
7. Доклады об оценках
 - a) Оценка помощи ВПП Китаю (1979–2005 годы)
 - b) Тематический обзор вопросов определения целей в ситуациях, связанных с оказанием помощи
 - c) Краткий доклад о тематическом обзоре осуществляемых при поддержке ВПП мероприятий по обеспечению питания матери и ребенка
 - d) Совместная оценка ВПП/УВКБ экспериментальных проектов по распределению продуктов питания

Оперативные вопросы

8. Проекты, представленные на утверждение Исполнительному совету
Долгосрочные операции по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению
Ангола 10433.0
Пакистан 10504.0
Корейская Народно-Демократическая Республика 10488.0
9. Доклады Директора-исполнителя по оперативным вопросам
Чрезвычайные операции, утвержденные Директором-исполнителем или Директором-исполнителем и Генеральным директором ФАО (1 июля — 31 декабря 2005 года)
10. Организационные и процедурные вопросы
Программа работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2006–2007 годы)
11. Административные вопросы и вопросы управления
Доклады Объединенной инспекционной группы, касающиеся ВПП
12. Краткий отчет о работе второй очередной сессии Исполнительного совета 2005 года
13. Прочие вопросы
Доклад о совместном заседании исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП
Обновленная информация о птичьей grippe
14. Визирование принятых решений и рекомендаций



**Исполнительный совет
Ежегодная сессия**

Рим, 12–16 июня 2006 года



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2006/16
16 June 2006
ORIGINAL: SPANISH

Бюро Исполнительного совета

Председатель:	Его Превосходительство г-н Мирза Камар Бег (Пакистан)
заместитель Председателя:	Его Превосходительство г-н Эвальд Вермут (Нидерланды)
член:	г-н Эмиль Эссема (Республика Конго)
член:	Его Превосходительство г-н Альфредо Нестор Пуиг Пино (Куба)
член:	г-н Александр А. Титаренко (Российская Федерация)
Докладчик:	г-н Франсиско Хосе Кой Гранадос (Колумбия)

III. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА, 2006 ГОД

Настоящий документ выпускается ограниченным тиражом. С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<http://www.wfp.org/eb>).

Содержание

	<i>Стр.</i>
Утверждение повестки дня	22
Назначение Докладчика	22
Текущие и будущие стратегические вопросы	
2006/ЕВ.А/1 Текущие и будущие стратегические вопросы.	22
2006/ЕВ.А/2 Процедура назначения или повторного назначения Директора-исполнителя	22
Ежегодные доклады	
2006/ЕВ.А/3 Ежегодный доклад об исполнении бюджета за 2005 год	22
Вопросы политики	
2006/ЕВ.А/4 Участие в осуществлении стратегий сокращения масштабов нищеты	23
2006/ЕВ.А/5 Роль и применение экономического анализа в ВПП	23
2006/ЕВ.А/6 Рекомендации Глобальной целевой группы по совершенствованию координации по вопросам СПИДа среди многосторонних учреждений и международных доноров	24
Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы	
2006/ЕВ.А/7 Проверенные счета за двухгодичный период, 2004–2005 годы.	24
2006/ЕВ.А/8 Целевой показатель ВПП в отношении объявления взносов: 2007–2008 годы	24
2006/ЕВ.А/9 Обзор ставок косвенных вспомогательных расходов	25
2006/ЕВ.А/10 Обзор схемы управления, ориентированного на конкретные результаты, для целей контроля и представления докладов о результатах: доклад Внешнего ревизора ВПП	25
2006/ЕВ.А/11 Доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора.	25
2006/ЕВ.А/12 Доклад Генерального инспектора	26
2006/ЕВ.А/13 Анализ компонентов расходов ВПП	26
2006/ЕВ.А/14 Доклад об остатках наличности ВПП	26
2006/ЕВ.А/15 Второй доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета	26
2006/ЕВ.А/16 Обновленная информация о плане управления ВПП (2006–2007 годы)	27
Доклады об оценках	
2006/ЕВ.А/17 Краткий доклад об оценке обзора рабочих процедур	27
Портфель операций для региона Азии	
Доклады об оценках	
2006/ЕВ.А/18 Краткий доклад о среднесрочной оценке страновой программы — Бутан 10133.0 (2002–2007 годы).	28
Оперативные вопросы	
2006/ЕВ.А/19 Проект страновой программы — Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы).	28

Портфель операций для региона Западной Африки**Доклады об оценках**

2006/ЕВ.А/20	Краткий доклад об оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 год	28
--------------	---	----

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/21	Проект страновой программы — Чад 10478.0 (2007–2010 годы)	29
2006/ЕВ.А/22	Проект страновой программы — Гвинея 10453.0 (2007–2011 годы)	29

Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы**Доклады об оценках**

2006/ЕВ.А/23	Краткий доклад об оценке страновой программы — Йемен 10137.0 (2002–2007 годы)	29
--------------	---	----

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/24	Проект страновой программы — Йемен 10435.0 (2007–2011 годы)	30
2006/ЕВ.А/25	Проект страновой программы — Египет 10450.0 (2007–2011 годы)	30

Портфель операций для региона южной части Африки**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.А/26	Проект страновой программы — Мозамбик 10446.0 (2007–2009 годы)	30
--------------	--	----

Портфель операций для региона Восточной и Центральной Африки**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.А/27	Проект страновой программы — Эфиопия 10430.0 (2007–2011 годы)	31
2006/ЕВ.А/28	Проект страновой программы — Объединенная Республика Танзания 10437.0 (2007–2010 годы)	31

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/29	Краткий доклад об оценке ДОЧПВ для Сомали 10191.0	31
--------------	---	----

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/30	Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Сомали 10191.1	32
--------------	---	----

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/31	Доклад об осуществлении экспериментального проекта, предполагающего страхование на случай засухи в Эфиопии	32
--------------	--	----

Административные вопросы и вопросы управления

2006/ЕВ.А/32	Доклад о потерях, имевших место после поставки товаров, за период с 1 января по 31 декабря 2005 года	33
--------------	--	----

Краткий отчет о работе Исполнительного совета

2006/ЕВ.А/33	Краткий отчет о работе первой очередной сессии Исполнительного совета, 2006 год.	33
--------------	--	----

Приложение

Повестка дня	34
------------------------	----

Решения и рекомендации

Утверждение повестки дня

Совет утвердил повестку дня с внесенными в нее изменениями.

12 июня 2006 года

Назначение Докладчика

В соответствии с правилом XII своих Правил процедуры Совет назначил г-на Франсиско Хосе Кой Гранадоса (Колумбия) Докладчиком ежегодной сессии 2006 года.

12 июня 2006 года

Решения и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, будут выполняться секретариатом с учетом результатов обсуждения в Совете, основные моменты которого будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

Текущие и будущие стратегические вопросы

2006/ЕВ.А/1

Текущие и будущие стратегические вопросы

Совет принял к сведению устное сообщение Директора-исполнителя о текущих и будущих стратегических вопросах, стоящих перед ВПП. Основные пункты этого сообщения, а также замечания Совета будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

12 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/2

Процедура назначения или повторного назначения Директора-исполнителя

Совет с удовлетворением принял к сведению сделанное Председателем заявление о механизмах проведения консультаций с Советом относительно назначения или повторного назначения Директора-исполнителя в соответствии со статьями VII.2 и VII.3 Общих положений ВПП.

12 июня 2006 года

Ежегодные доклады

2006/ЕВ.А/3

Ежегодный доклад об исполнении бюджета за 2005 год

Совет утвердил ежегодный доклад об исполнении бюджета за 2005 год (WFP/ЕВ.А/2006/4+Corr.1), отметив, что он в полной мере отражает деятельность ВПП в указанном году.

12 июня 2006 года

Вопросы политики

2006/ЕВ.А/4

Участие в осуществлении стратегий сокращения масштабов нищеты

Совет рекомендовал ВПП:

- а) взаимодействовать с национальными властями в процессе осуществления стратегий сокращения масштабов нищеты в партнерстве с ФАО, МФСР, страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими партнерами в области развития в целях обеспечения уделения должного внимания отсутствию продовольственной безопасности и голоду в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане;
- б) включать в доклады о ДОЧПВ и проектах в области развития информацию о том, как они содействуют осуществлению национальных стратегий сокращения масштабов нищеты;
- с) подготовить детальное руководство по вопросам участия ВПП в процессах осуществления национальных стратегий сокращения масштабов нищеты; и
- д) рассмотреть вопрос о том, как лучше укреплять потенциал национальных правительств и персонала ВПП в соответствии с мандатом и стратегическими целями ВПП и с учетом конкурирующих потребностей в ресурсах и оперативных приоритетов.

14 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/5

Роль и применение экономического анализа в ВПП

При рассмотрении документа, озаглавленного «Роль и применение экономического анализа в ВПП» (WFP/ЕВ.А/2006/5-С), Совет отметил то значение, которое имеет для ВПП интеграция экономического анализа в том, что касается ее программ и операций.

Совет рекомендовал ВПП:

- а) предпринять необходимые шаги для обеспечения того, чтобы роль и применение экономического анализа вошли в основное русло деятельности этой организации в том, что касается ее программ и операций, и представлять доклады о прогрессе и связанных с этим затратах в будущих ежегодных докладах об исполнении бюджета;
- б) продолжать вносить вклад — в тесном сотрудничестве с национальными правительствами — в дело укрепления ее внутреннего потенциала по экономическому анализу в качестве еще одного инструмента разработки ее программ и операций и использования в максимально возможной степени существующих потенциалов всех заинтересованных партнеров; и
- с) активизировать свое стратегическое партнерство с ФАО, МФСР и другими организациями в целях использования синергизма и недопущения дублирования усилий в области анализа. С этой целью Совет запросил письменный доклад с детальной информацией о стратегическом партнерстве, включая раздел труда среди участвующих организаций, с учетом замечаний

членов Совета по документу, который будет представлен сессии Совета в ноябре 2006 года.

15 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/6

Рекомендации Глобальной целевой группы по совершенствованию координации по вопросам СПИДа среди многосторонних учреждений и международных доноров

Совет:

а) одобрил рекомендации Глобальной целевой группы по совершенствованию координации по вопросам СПИДа среди многосторонних учреждений и международных доноров;

б) высказался решительно в поддержку уделения основного внимания поддержанию практических мер на страновом уровне и укреплению национальных мер реагирования в контексте рекомендаций Глобальной целевой группы; и

с) одобрил Матрицу разделения функций в области оказания технической поддержки в рамках Организации Объединенных Наций.

15 июня 2006 года

Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы

2006/ЕВ.А/7

Проверенные счета за двухгодичный период, 2004–2005 годы

Совет:

а) утвердил финансовые ведомости ВПП за двухгодичный период 2004–2005 годов, вместе с докладом Внешнего ревизора, в соответствии с Общим положением XIV.6(b); и

б) отметил финансирование по линии Общего фонда в размере 7,6 млн. долл. США в течение двухгодичного периода для списания дебиторской задолженности по взносам и счетам.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/8

Целевой показатель ВПП в отношении объявления взносов: 2007–2008 годы

Рассмотрев рекомендации Директора-исполнителя, содержащиеся в документе WFP/ЕВ.А/2006/6-B, Совет:

а) утвердил целевой показатель в отношении объявления взносов на 2007–2008 годы в размере 6,74 млрд. долл. США, рассчитанный с использованием ориентированного на потребности подхода, на котором основан нынешний план управления ВПП на двухгодичный период; и

b) рекомендовал ЭКОСОС в ходе следующего трехгодичного всеобъемлющего обзора политики изучить вопрос о вынесении Генеральной Ассамблеи рекомендации, предусматривающей отказ от проведения конференций по объявлению взносов, так как они не являются более важным средством мобилизации ресурсов для ВПП.

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/9

Обзор ставок косвенных вспомогательных расходов

Совет:

a) принял к сведению целевой уровень Балансирующего счета ВОПАР в размере 66 млн. долл. США на нынешний двухгодичный период;

b) просил секретариат применять методику, изложенную в настоящем документе, для установления ставок КВР в будущем плане управления; и

c) утвердил ставку возмещения КВР в размере 7,0 процента на двухгодичный период 2006–2007 годов, как это было первоначально предложено в плане управления.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/10

Обзор схемы управления, ориентированного на конкретные результаты, для целей контроля и представления докладов о результатах: доклад Внешнего ревизора ВПП

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Обзор схемы управления, ориентированного на конкретные результаты, для целей контроля и представления докладов о результатах: доклад Внешнего ревизора ВПП» (WFP/ЕВ.А/2006/6-D/1), и заявил, что с нетерпением ожидает реакции руководства на содержащиеся в докладе рекомендации и выводы.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/11

Доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора

Совет принял к сведению «Доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора» (WFP/ЕВ.А/2006/5-E/1).

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/12**Доклад Генерального инспектора**

Совет принял к сведению доклад Генерального инспектора (WFP/ЕВ.А/2006/6-F/1), который он направит Управлению служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций вместе со своими замечаниями.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/13**Анализ компонентов расходов ВПП**

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Анализ компонентов расходов ВПП» (WFP/ЕВ.А/2006/6-G/1).

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/14**Доклад об остатках наличности ВПП**

Совет принял к сведению «Доклад об остатках наличности ВПП» (WFP/ЕВ.А/2006/6-H/1) и рекомендовал секретариату постоянно контролировать остатки наличности, дабы они сохранялись на соответствующих уровнях.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/15**Второй доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета**

Совет:

а) принял к сведению утверждение Комитетом высокого уровня по вопросам управления рекомендаций Целевой группы Организации Объединенных Наций по стандартам учета, одобренных Сетью по финансовым и бюджетным вопросам, с предложением о том, чтобы система Организации Объединенных Наций приняла Международные стандарты учета в государственном секторе;

б) одобрил принятие ВПП Международных стандартов учета в государственном секторе для ее финансовых ведомостей начиная с января 2008 года; и

с) принял к сведению сметные расходы по внедрению Международных стандартов учета в государственном секторе в ВПП в размере 3,7 млн. долл. США.

13 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/16

Обновленная информация о плане управления ВПП (2006–2007 годы)

Совет:

а) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе «Обновленная информация о плане управления ВПП (2006–2007 годы)»;

б) уполномочил перечислить на Счет немедленного реагирования (СНР) 20 млн. долл. США с положительного сальдо Балансирующего счета ВОПАР; и

с) уполномочил Директора-исполнителя выделить до 3,7 млн. долл. США с Балансирующего счета ВОПАР для покрытия расходов по внедрению Международных стандартов учета в государственном секторе.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.А/2006/6 (A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/3).

14 июня 2006 года

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/17

Краткий доклад об оценке обзора рабочих процедур

Совет,

признавая, а) что выводы, содержащиеся в «Полном докладе об оценке обзора рабочих процедур», подчеркивают выгоды, достигнутые благодаря девяти экспериментальным операциям; б) что обзор рабочих процедур достиг своих двух главных целей: максимизации использования взносов и более своевременного предоставления продовольствия; с) что 167,5 млн. долл. США из 185,5 млн. долл. США, санкционированных в виде кредитов на пополнение оборотных средств, выплачены без какого-либо списания по состоянию на сегодняшний день; и d) что в докладе об оценке были выявлены области для улучшения работы, которыми занимается секретариат, разрабатывающий автоматизированный метод, готовящий руководящие материалы и анализирующий внутренние механизмы продвижения,

уполномочил секретариат распространить, насколько это целесообразно, модель обзора рабочих процедур без увеличения общего верхнего уровня оборотных средств в размере 180 млн. долл. США на те страновые отделения, которые создали деловую основу в поддержку системы обзора рабочих процедур и имеют возможности для того, чтобы извлечь из нее выгоды;

рекомендовал всем страновым отделениям создать такую основу, с тем чтобы подключиться к модели обзора рабочих процедур и извлекать из нее выгоды; и

просил секретариат представить доклад о ходе осуществления на второй очередной сессии 2006 года.

15 июня 2006 года

Портфель операций для региона Азии

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/18

**Краткий доклад о среднесрочной оценке страновой программы —
Бутан 10133.0 (2002–2007 годы)**

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад о среднесрочной оценке страновой программы — Бутан 10133.0 (2002–2007 годы)» (WFP/ЕВ.А/2006/7-А/2), и рекомендовал принять дальнейшие меры по рекомендациям с учетом соображений, высказанных в Совете в ходе обсуждения.

14 июня 2006 года

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/19

Проект страновой программы — Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/8), для которой регулярные запасы продовольствия на цели развития составляли 245 600 т на сумму 101,6 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Совет:

- а) уполномочил ВПП мобилизовать дополнительные взносы из других источников на уровне 207,6 млн. долл. США на четырехлетний срок для удовлетворения потребностей 5,4 млн. бенефициаров; и
- б) поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний Совета и после активных консультаций с соответствующими национальными и международными учреждениями.

14 июня 2006 года

Портфель операций для региона Западной Африки

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/20

**Краткий доклад об оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере
в 2005 году**

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад об оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году» (WFP/ЕВ.А/2006/7-А/4), и реакцию руководства и предложил ВПП принять меры по выполнению этих рекомендаций с учетом вопросов, поднятых членами Совета в ходе обсуждения.

Совет предложил ВПП представить на его следующей сессии доклад о выполнении рекомендаций по итогам оценки, включая конкретные предложения о том, как лучше предотвращать подобные потенциальные кризисы в районе Сахели.

15 июня 2006 года

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/21

Проект страновой программы — Чад 10478.0 (2007–2010 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Чада 10478.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/2), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 31 217 т на сумму 24 483 133¹ долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Он поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний Совета.

15 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/22

Проект страновой программы — Гвинея 10453.0 (2007–2011 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Гвинеи 10453.0 (2007–2011 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/1), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 26 128 т на сумму 17,7 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Он поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний Совета.

15 июня 2006 года

Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/23

Краткий доклад об оценке страновой программы — Йемен 10137.0 (2002–2007 годы)

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад об оценке страновой программы — Йемен 10137.0 (2002–2007 годы)» (WFP/ЕВ.А/2006/7–А/1), и рекомендовал принять дальнейшие меры по рекомендациям с учетом соображений, высказанных в Совете в ходе обсуждения.

15 июня 2006 года

¹ Хотя высказанные потребности составляют 34 127 548 долл. США, бюджет был пересмотрен с учетом уровня, санкционированного в рамках схемы управления, ориентированного на конкретные результаты.

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/24

Проект страновой программы — Йемен 10435.0 (2007–2011 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Йемена 10435.0 (2007–2011 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/7+Согг.1), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 96 256 т на сумму 40 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Он поручил Секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний членов Совета.

15 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/25

Проект страновой программы — Египет 10450.0 (2007–2011 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Египта 10450.0, «Обеспечение средств к существованию, питания и продовольственной безопасности», 2007–2011 годы (WFP/ЕВ.А/2006/8/4+Согг.1).

С учетом Общих правил ВПП, политики «стран сосредоточенного внимания» и наличия ограниченных ресурсов на цели развития представленный на утверждение Совета бюджет был «обрезан» на уровне примерно 8,0 млн. долл. США, или 1,6 млн. долл. США в год в течение пяти лет. Этих средств будет хватать для покрытия 20 904 т продовольствия для 80 150 бенефициаров.

Совет также одобрил стратегию ВПП, предусматривающую расширенную страновую программу в объеме 44,1 млн. долл. США с учетом предпринимаемых правительством Египта усилий по реформе и настоятельной необходимости улучшить правительственные мероприятия в области развития с опорой на продовольствие. Для оказания Египту поддержки в деле удовлетворения этих потребностей ВПП будет изыскивать дополнительные финансовые ресурсы помимо обещанных и произведенных взносов. Расширенная страновая программа предусматривает оказание помощи примерно 396 000 бенефициарам за счет прямой поддержки продовольствием и позволит еще миллионам бедных людей получать продукты питания и другие базовые услуги в рамках расширенных правительственных программ обеспечения социальной защиты, что будет способствовать постепенному свертыванию помощи со стороны ВПП к 2011 году.

Совет уполномочил секретариат доработать страновую программу с учетом замечаний членов Совета.

15 июня 2006 года

Портфель операций для региона южной части Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/26

Проект страновой программы — Мозамбик 10446.0 (2007–2009 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Мозамбика 10446.0 (2007–2009 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/3), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 66 684 т на сумму 35 млн. долл. США с покрытием всех

основных прямых оперативных расходов. Он поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний Совета.

15 июня 2006 года

Портфель операций для региона Восточной и Центральной Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/27

Проект страновой программы — Эфиопия 10430.0 (2007–2011 годы)

Совет: i) одобрил проект страновой программы для Эфиопии 10430.0 (2007–2011 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/5), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 230 000 т на сумму 108,2 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов; ii) одобрил концепцию расширенной страновой программы, как она была обрисована; и iii) поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний членов Совета.

16 июня 2006 года

2006/ЕВ.А/28

Проект страновой программы — Объединенная Республика Танзания 10437.0 (2007–2010 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Объединенной Республики Танзания 10437.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.А/2006/8/6), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 69 732 т на сумму 32,2 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов, и поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний Совета.

16 июня 2006 года

Доклады об оценках

2006/ЕВ.А/29

Краткий доклад об оценке ДОЧПВ для Сомали 10191.0

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад об оценке ДОЧПВ для Сомали 10191.0» (WFP/ЕВ.А/2006/7-А/3), и рекомендовал принять дальнейшие меры по выполнению рекомендаций с учетом соображений, высказанных Советом в ходе обсуждения.

16 июня 2006 года

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/30

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Сомали 10191.1

Совет одобрил ДОЧПВ для Сомали 10191.1 «Продовольственная помощь для целей оказания чрезвычайной поддержки и защиты средств к существованию» (WFP/ЕВ.А/2006/9).

16 июня 2006 года

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.А/31

Доклад об осуществлении экспериментального проекта, предполагающего страхование на случай засухи в Эфиопии

Совет принял к сведению «Доклад об осуществлении экспериментального проекта, предполагающего страхование на случай засухи в Эфиопии» (WFP/ЕВ.А/2006/10-А/Rev.1). Он уполномочил Директора-исполнителя продолжать анализ экспериментального проекта в Эфиопии и подготовительной работы над планом работы и бюджетом для перехода от первого экспериментального проекта в Эфиопии ко второму этапу.

Совет также просил Директора-исполнителя рассмотреть вопрос о возможности потенциального расширения портфеля операций по страхованию на случай засухи и его преобразования в коммерчески рентабельные стратегии управления рисками.

Совет просил секретариат выявить наиболее подходящих партнеров и институциональный механизм для проведения этой работы.

Совет просил провести в сентябре 2006 года неофициальные консультации по вышеуказанным вопросам, результаты которых станут основой для представления второй очередной сессии Совета в 2006 году.

На второй очередной сессии в 2006 году Совет рассмотрит доклады о ходе работы по экспериментальному проекту в Эфиопии, возможных новых экспериментальных проектах по вопросам засухи на основе каждого конкретного проекта с учетом установления источников финансовых средств и более широком вопросе о стабильном партнерстве и институциональном механизме для проведения этой работы. Эти вопросы будут представлены на утверждение Совета в виде плана работы и бюджета на 2007 год.

Секретариат представит членам Совета окончательный доклад о нынешнем экспериментальном проекте в Эфиопии на первой очередной сессии 2007 года или на второй очередной сессии 2006 года, в зависимости от ситуации.

16 июня 2006 года

Административные вопросы и вопросы управления

2006/ЕВ.А/32

Доклад о потерях, имевших место после поставки товаров, за период с 1 января по 31 декабря 2005 года

При рассмотрении документа, озаглавленного «Доклад о потерях, имевших место после поставки товаров, за период с 1 января по 31 декабря 2005 года» (WFP/ЕВ.А/2006/13-А+Согл.1), Совет принял к сведению понесенные конкретно по каждой стране и по каждому виду товара потери и меры для исправления положения, принятые ВПП, правительствами и другими партнерами для уменьшения потерь после поставки товаров. Он рекомендовал секретариату принимать все необходимые меры для того, чтобы обеспечить сокращение потерь, добиться возмещения расходов от правительств тех стран, где потери товаров имели место вследствие халатности, и продолжать представлять доклады Совету на ежегодной основе.

15 июня 2006 года

Краткий отчет о работе Исполнительного совета

2006/ЕВ.А/33

Краткий отчет о работе первой очередной сессии Исполнительного совета, 2006 год

Совет одобрил проект краткого отчета о работе своей первой очередной сессии 2006 года, окончательный вариант которого будет содержаться в документе WFP/ЕВ.1/2006/15.

16 июня 2006 года

Приложение

Повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Назначение Докладчика
3.
 - a) Текущие и будущие стратегические вопросы
 - b) Процедура назначения или повторного назначения Директора-исполнителя
4. Ежегодные доклады
Ежегодный доклад об исполнении бюджета за 2005 год
5. Вопросы политики
 - a) Согласованный страновой программный подход — **снят**
 - b) Участие в осуществлении стратегий сокращения масштабов нищеты
 - c) Роль и применение экономического анализа в ВПП
 - d) Доклады о ВИЧ/СПИДе:
 Пять лет спустя: обновленная информация о деятельности ВПП в связи с ВИЧ/СПИДом
 Рекомендации Глобальной целевой группы по совершенствованию координации по вопросам СПИДа среди многосторонних учреждений и международных доноров
 - e) Эволюция источников продовольственной помощи — **снят**
 - f) Доклад о ходе осуществления инициативы по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей
 - g) Реакция руководства на оценку мероприятий по обеспечению питания матери и ребенка
 - h) Реакция руководства на тематическую оценку определения целей
 - i) Обновленная информация о закупках продовольствия ВПП
6. Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы
 - a) Проверенные счета за двухгодичный период, 2004–2005 годы
 - b) Целевой показатель ВПП в отношении объявления взносов: 2007–2008 годы
 - c) Обзор ставок косвенных вспомогательных расходов
 - d) Обзор схемы управления, ориентированного на конкретные результаты, для целей контроля и представления докладов о результатах: доклад Внешнего ревизора ВПП
 - e) Доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора
 - f) Доклад Генерального инспектора

- g) Анализ компонентов расходов ВПП
 - h) Доклад об остатках наличности ВПП
 - i) Второй доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета
 - j) Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождений от возмещения расходов (Общие правила XII.4 и XIII.4(g))
 - k) Обновленная информация о плане управления ВПП (2006–2007 годы)
7. Доклады об оценках
- a) Страновые доклады об оценках
 - Краткий доклад о среднесрочной оценке страновой программы — Бутан 10133.0 (2002–2007 годы)
 - Краткий доклад об оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году
 - Краткий доклад об оценке ДОЧПВ для Сомали 10191.0
 - Краткий доклад об оценке страновой программы — Йемен 10137.0 (2002–2007 годы)
 - b) Краткий доклад об оценке обзора рабочих процедур

Оперативные вопросы

8. Проекты страновых программ
- Бангладеш 10410.0
 - Чад 10478.0
 - Египет 10450.0
 - Эфиопия 10430.0
 - Гвинея 10453.0
 - Мозамбик 10446.0
 - Объединенная Республика Танзания 10437.0
 - Йемен 10435.0
9. Долгосрочные операции по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленные на утверждение Исполнительному совету
- Сомали 10191.1
10. Оперативные доклады
- a) Доклад об осуществлении экспериментального проекта, предполагающего страхование на случай засухи в Эфиопии
 - b) Доклад о ходе переговоров относительно письма о взаимопонимании касательно ДОЧПВ — Корейская Народно-Демократическая Республика 10488.0

11. Доклады Директора-исполнителя по оперативным вопросам (1 июля — 31 декабря 2005 года)
 - a) Увеличение бюджетных ассигнований на деятельность в области развития, утвержденное Директором-исполнителем
 - b) Долгосрочные операции по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, утвержденные Директором-исполнителем
Бангладеш 10045.3
Гвинея-Бисау 10148.2
Непал 10058.4
 - c) Увеличение бюджетных ассигнований на ДОЧПВ, утвержденное Директором-исполнителем
 - d) Доклад об использовании Счета немедленного реагирования (1 января — 31 декабря 2005 года)
12. Организационные и процедурные вопросы
Программа работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2006–2007 годы)
13. Административные вопросы и вопросы управления
 - a) Доклад о потерях, имевших место после поставки товаров, за период с 1 января по 31 декабря 2005 года
 - b) Состав международных сотрудников ВПП категории специалистов и выше
 - c) Информационная записка о финансировании систем обеспечения безопасности
14. Краткий отчет о работе первой очередной сессии Исполнительного совета, 2006 год
15. Прочие вопросы
Доклад о совместной поездке членов исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП на места в Индонезию
16. Визирование принятых решений и рекомендаций



**Исполнительный совет
Вторая очередная сессия**

Рим, 6–9 ноября 2006 года



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2006/16
9 November 2006
ORIGINAL: ENGLISH

Бюро Исполнительного совета

Председатель:	Его Превосходительство г-н Мирза Камар Бег (Пакистан)
заместитель Председателя:	Его Превосходительство г-н Эвальд Вермут (Нидерланды)
член:	г-н Эмиль Эссема (Республика Конго)
член:	Его Превосходительство г-н Альфредо Нестор Пуиг Пино (Куба)
член:	г-н Александр А. Титаренко (Российская Федерация)
Докладчик:	Его Превосходительство г-н Бояна Хоцевар (Словения)

IV. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА, 2006 ГОД

Настоящий документ выпускается ограниченным тиражом. С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<http://www.wfp.org/eb>).

Содержание

Стр.

Утверждение повестки дня 40

Назначение Докладчика 40

Вступительное слово Директора-исполнителя

2006/ЕВ.2/1 Вступительное слово Директора-исполнителя 40

Вопросы политики

2006/ЕВ.2/2 Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей: глобальная рамочная программа действий 40

2006/ЕВ.2/3 Улучшение оценок чрезвычайных потребностей: второй доклад о ходе выполнения плана проведения оценок 41

Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы

2006/ЕВ.2/4 Третий доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета в государственном секторе 42

2006/ЕВ.2/5 Очередной доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора по операциям 2004–2005 годов 42

2006/ЕВ.2/6 Программа работы Внешнего ревизора на двухгодичный период 2006–2007 годов 42

Портфель операций для региона Западной Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.2/7 Страновая программа — Чад 10478.0 (2007–2010 годы) 43

2006/ЕВ.2/8 Страновая программа — Гвинея 10453.0 (2007–2011 годы) 43

2006/ЕВ.2/9 Проект страновой программы — Сенегал 10451.0 (2007–2011 годы) 43

Оперативные доклады

2006/ЕВ.2/10 Доклад о последующих мерах по оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году 43

Портфель операций для региона Восточной и Центральной Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.2/11 Страновая программа — Эфиопия 10430.0 (2007–2011 годы) 44

2006/ЕВ.2/12 Страновая программа — Объединенная Республика Танзания 10437.0 (2007–2010 годы) 44

2006/ЕВ.2/13 Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Бурунди 10528.0 44

2006/ЕВ.2/14 Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Объединенная Республика Танзания 10529.0 44

Оперативные доклады

2006/ЕВ.2/15	Обновленная информация о проекте страхования на случай засухи в Эфиопии и план работы по управлению рисками, связанными с погодными условиями, на 2007 год.	45
--------------	--	----

Портфель операций для региона южной части Африки**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.2/16	Страновая программа — Мозамбик 10446.0 (2007–2009 годы)	45
2006/ЕВ.2/17	Проект страновой программы — Замбия (2007–2010 годы)	45
2006/ЕВ.2/18	Увеличение бюджета ДОЧПВ — южная часть Африки 10310.0	46

Портфель операций для региона Азии**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.2/19	Страновая программа — Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы)	46
2006/ЕВ.2/20	Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Мьянма 10066.3	46

Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы**Оперативные вопросы**

2006/ЕВ.2/21	Страновая программа — Египет 10450.0 (2007–2011 годы)	46
2006/ЕВ.2/22	Страновая программа — Йемен 10435.0 (2007–2011 годы)	47

Доклады об оценках

2006/ЕВ.2/23	Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Таджикистан 10231.0	47
--------------	--	----

Портфель операций для региона Латинской Америки и Карибского бассейна**Доклады об оценках**

2006/ЕВ.2/24	Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Центральная Америка 10212.0	47
--------------	--	----

Организационные и процедурные вопросы

2006/ЕВ.2/25	Программа работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2007–2008 годы)	48
--------------	---	----

Административные вопросы и вопросы управления

2006/ЕВ.2/26	Обзор вопроса о делегировании полномочий Директору-исполнителю	48
2006/ЕВ.2/27	Всеобъемлющий обзор вопросов людских ресурсов	48

Краткий отчет о работе Исполнительного совета

2006/ЕВ.2/28	Краткий отчет о работе ежегодной сессии Исполнительного совета 2006 года	49
--------------	--	----

Прочие вопросы

2006/ЕВ.2/29	Контракт Внешнего ревизора ВПП	49
--------------	--------------------------------------	----

Приложение

Повестка дня	50
--------------------	----

Решения и рекомендации

Утверждение повестки дня

Совет утвердил представленную повестку дня (приложение).

6 ноября 2006 года

Назначение Докладчика

В соответствии с правилом XII своих Правил процедуры Совет назначил г-на Бояну Хоцевара (список Е, Словения) Докладчиком второй очередной сессии 2006 года.

6 ноября 2006 года

Решения и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, будут выполняться секретариатом с учетом результатов обсуждения в Совете, основные моменты которого будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

Вступительное слово Директора-исполнителя

2006/ЕВ.2/1

Вступительное слово Директора-исполнителя

Совет принял к сведению устное заявление Директора-исполнителя. Основные моменты этого заявления и замечания Совета будут отражены в кратком отчете о работе сессии.

6 ноября 2006 года

Вопросы политики

2006/ЕВ.2/2

Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей: глобальная рамочная программа действий

Рассмотрев документ, озаглавленный «Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей: глобальная рамочная программа действий» (WFP/ЕВ.2/2006/4-А), Совет:

а) приветствовал Инициативу по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей и достигнутый прогресс в том, что касается глобальной рамочной программы действий в связи с этой инициативой;

б) признал потенциальный вклад Инициативы в достижение первой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и каталитическую роль ВПП и ЮНИСЕФ, действующих на основе своих соответствующих мандатов и достигнутого меморандума о взаимопонимании, в деле мобилизации глобальных партнерских усилий, необходимых для ликвидации проблемы голода среди детей;

с) признал, что в центре внимания Инициативы находятся 350–400 млн. голодных детей в развивающемся мире, в частности примерно 146 млн. страдающих от недостаточного питания детей в возрасте до пяти лет;

d) рекомендовал ВПП вместе с ЮНИСЕФ эффективно руководить осуществлением Инициативы, мобилизуя широкий круг партнеров в поддержку национальных усилий в этой крайне важной области, в целях:

- i) повышения осведомленности в отношении проблемы голода и недостаточного питания среди детей и улучшения понимания потенциальных решений;
- ii) усиления национальной политики и программ;
- iii) укрепления способности стран предпринимать прямые общинные действия; и
- iv) повышения эффективности и усиления подотчетности в том, что касается глобальных усилий по уменьшению масштабов проблемы голода и недостаточного питания среди детей;

e) просил ВПП вместе с ЮНИСЕФ представлять периодическую информацию и результаты анализа в отношении прогресса в осуществлении Инициативы, включая результаты, трудности, возможности и извлеченные уроки;

f) просил секретариат представить на следующей сессии Исполнительного совета в феврале 2007 года документ о том, чтобы:

- i) уполномочить ВПП участвовать в пересмотренном варианте глобальной рамочной программы действий; и
- ii) одобрить заявление о роли ВПП в осуществлении плана работы на 2007–2008 годы и бюджетную смету для участия ВПП в осуществлении плана работы.

Кроме того, секретариат представит на рассмотрение сессии:

- iii) статус Группы партнеров;
- iv) основные вехи на 2007–2008 годы и соответствующий график для цели разработки плана работы и обязанностей Группы партнеров; и
- v) проект плана работы для осуществления Инициативы, включая круг полномочий Группы партнеров, Руководящей группы и секретариата Инициативы.

9 ноября 2006 года

2006/EB.2/3

Улучшение оценок чрезвычайных потребностей: второй доклад о ходе выполнения плана проведения оценок

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Улучшение оценок чрезвычайных потребностей: второй доклад о ходе выполнения плана проведения оценок» (WFP/EB.2/2006/4-B/Rev.1).

6 ноября 2006 года

Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы

2006/ЕВ.2/4

Третий доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета в государственном секторе

Совет:

i) одобрил изменения в Общих положениях, содержащихся в приложении I, начиная с 1 января 2008 года и рекомендовал соответствующим органам Организации Объединенных Наций, ЭКОСОС и ФАО утвердить их;

ii) одобрил — с учетом одобрения изменений в Общих положениях, о которых говорится в подпункте (i) выше, — изменения в Общих правилах, содержащихся в приложении II, начиная с 1 января 2008 года и представил их для информации в ЭКОСОС и Совету ФАО;

iii) одобрил — с учетом одобрения изменений в Общих положениях, о которых говорится в подпункте (i) выше, — изменения в Финансовых положениях, содержащихся в приложении III, начиная с 1 января 2008 года;

iv) принял к сведению то, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций одобрила принятие МСУГС; и

v) принял к сведению меры, принятые Организацией Объединенных Наций и ВПП в порядке подготовки к осуществлению МСУГС.

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I)/3).

7 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/5

Очередной доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора по операциям 2004–2005 годов

Совет принял к сведению «Очередной доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего ревизора по операциям 2004–2005 годов» (WFP/ЕВ.2/2006/5-D/1).

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/ЕВ.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/ЕВ.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I)/3).

7 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/6

Программа работы Внешнего ревизора на двухгодичный период 2006–2007 годов

Совет принял к сведению документ, озаглавленный «Программа работы Внешнего ревизора на двухгодичный период 2006–2007 годов» (WFP/ЕВ.2/2006/5-E/1).

Совет принял к сведению замечания ККАБВ (WFP/EB.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I,)/2) и Финансового комитета ФАО (WFP/EB.2/2006/6 (A,D,E,F,G,H,I,)/3).

7 ноября 2006 года

Портфель операций для региона Западной Африки

Оперативные вопросы

2006/EB.2/7

Страновая программа — Чад 10478.0 (2007–2010 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Чада 10478.0 (2007–2010 годы) (WFP/EB.2/2006/8/3*), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 31 217 т на сумму 24 483 133 долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

7 ноября 2006 года

2006/EB.2/8

Страновая программа — Гвинея 10453.0 (2007–2011 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Гвинеи 10453.0 (2007–2011 годы) (WFP/EB.2/2006/8/7), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 26 128 т на сумму 17,7 млн. долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

7 ноября 2006 года

2006/EB.2/9

Проект страновой программы — Сенегал 10451.0 (2007–2011 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Сенегала 10451.0 (2007–2011 годы) (WFP/EB.2/2006/7/1), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 27 828 т на сумму 16 057 377 долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов, и поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний членов Совета.

7 ноября 2006 года

Оперативные доклады

2006/EB.2/10

Доклад о последующих мерах по оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году

Совет принял к сведению «Доклад о последующих мерах по оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году» (WFP/EB.2/2006/10/2).

7 ноября 2006 года

Портфель операций для региона Восточной и Центральной Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.2/11

Страновая программа — Эфиопия 10430.0 (2007–2011 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Эфиопии 10430.0 (2007–2011 годы) (WFP/ЕВ.2/2006/8/8), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 230 000 т на сумму 108,2 млн. долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

7 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/12

Страновая программа — Объединенная Республика Танзания 10437.0 (2007–2010 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Объединенной Республики Танзания 10437.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.2/2006/8/2), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 69 732 т на сумму 32,2 млн. долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

7 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/13

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Бурунди 10528.0

Совет утвердил ДОЧПВ для Бурунди 10528.0 — «Поддержка усилий по стабилизации положения и восстановлению в Бурунди: защита и создание средств к существованию с одновременным улучшением положения дел с питанием большинства уязвимого населения» (WFP/ЕВ.2/2006/9-A/1).

7 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/14

Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Объединенная Республика Танзания 10529.0

Совет утвердил ДОЧПВ для Объединенной Республики Танзания 10529.0 — «Помощь беженцам в лагерях и уязвимым домохозяйствам среди принимающего населения в Северо-Западной Танзании» (WFP/ЕВ.2/2006/9-A/3 + Corr.1).

7 ноября 2006 года

Оперативные доклады

2006/ЕВ.2/15

Обновленная информация о проекте страхования на случай засухи в Эфиопии и план работы по управлению рисками, связанными с погодными условиями, на 2007 год

Совет: i) принял к сведению дальнейший прогресс в деле осуществления этапа I проекта страхования на случай засухи в Эфиопии и заявил, что с нетерпением ожидает заключительного доклада по проекту, который должен быть представлен на первой очередной сессии в 2007 году; и ii) поручил секретариату подготовить бюджет и план работы по проекту для исследования, посвященного этапу II, с целью их представления на рассмотрение доноров.

При условии финансирования этого предлагаемого проекта секретариат рассмотрит все шаги, изложенные в пункте 14 документа WFP/ЕВ.2/2006/10/1. Секретариат также своевременно рассмотрит все другие вопросы, поставленные Советом в ходе его второй очередной сессии в 2006 году, с тем чтобы Совет мог сформировать свое мнение до второй очередной сессии в 2007 году. Этот обзор будет включать оценку национального или международного институционального механизма, включая финансовые или организационные обязанности, что приведет к выработке окончательной рекомендации в отношении такого институционального механизма.

9 ноября 2006 года

Портфель операций для региона южной части Африки

Оперативные вопросы

2006/ЕВ.2/16

Страновая программа — Мозамбик 10446.0 (2007–2009 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Мозамбика 10446.0 (2007–2009 годы) (WFP/ЕВ.2/2006/8/6), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 66 684 т на сумму 41,9 млн. долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

8 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/17

Проект страновой программы — Замбия 10447.0 (2007–2010 годы)

Совет одобрил проект страновой программы для Замбии 10447.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.2/2006/7/2), предусматривающий поставку продовольствия в объеме 52 201 т на сумму 28,9 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Он поручил секретариату доработать страновую программу с учетом замечаний членов Совета.

8 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/18**Увеличение бюджета ДОЧПВ — южная часть Африки 10310.0**

Совет утвердил увеличение бюджета ДОЧПВ для региона южной части Африки 10310.0 «Помощь населению в южной части Африки, сталкивающемуся с проблемами недостаточного питания и СПИДа» (WFP/ЕВ.2/2006/9-В), с тем чтобы быть в состоянии продолжать оказывать помощь Зимбабве до декабря 2007 года.

8 ноября 2006 года

Портфель операций для региона Азии**Оперативные вопросы****2006/ЕВ.2/19****Страновая программа — Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы)**

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы) (WFP/ЕВ.2/2006/8/1), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 263 650 т на сумму 101,6 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов. Совет уполномочил ВПП мобилизовать дополнительные взносы из других источников на уровне 207,6 млн. долл. США на четырехлетний срок для удовлетворения потребностей 5,4 млн. бенефициаров.

9 ноября 2006 года

2006/ЕВ.2/20**Долгосрочная операция по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, представленная на утверждение Исполнительному совету — Мьянма 10066.3**

Совет утвердил ДОЧПВ для Мьянмы 10066.3 — «Помощь уязвимым семьям» (WFP/ЕВ.2/2006/9-А/2).

9 ноября 2006 года

Портфель операций для регионов Ближнего Востока, Центральной Азии и Восточной Европы**Оперативные вопросы****2006/ЕВ.2/21****Страновая программа — Египет 10450.0 (2007–2011 годы)**

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Египта 10450.0 (2007–2011 годы) — «Обеспечение средств к существованию, питания и продовольственной безопасности» — (WFP/ЕВ.2/2006/8/4), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 20 904 т на сумму 6,8 млн. долл. США с полным покрытием основных прямых оперативных расходов.

Совет также одобрил стратегию ВПП, предусматривающую расширенную страновую программу в объеме 44,1 млн. долл. США, с учетом предпринимаемых правительством Египта усилий по реформе и настоятельной необходимости улучшить правительственные мероприятия в области развития с опорой на продовольствие.

8 ноября 2006 года

2006/EB.2/22

Страновая программа — Йемен 10435.0 (2007–2011 годы)

Совет утвердил на основе принципа «отсутствия возражений» страновую программу для Йемена 10435.0 (2007–2011 годы) (WFP/EB.2/2006/8/5), предусматривающую поставку продовольствия в объеме 96 256 т на сумму 40,5 млн. долл. США с покрытием всех основных прямых оперативных расходов.

8 ноября 2006 года

Доклады об оценках

2006/EB.2/23

Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Таджикистан 10231.0

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Таджикистан 10231.0» (WFP/EB.2/2006/6-B), и рекомендовал принять дальнейшие меры по рекомендациям с учетом соображений, высказанных членами Совета в ходе обсуждения.

8 ноября 2006 года

Портфель операций для региона Латинской Америки и Карибского бассейна

Доклады об оценках

2006/EB.2/24

Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Центральная Америка 10212.0

Совет принял к сведению информацию и рекомендации, содержащиеся в документе «Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Центральная Америка 10212.0» (WFP/EB.2/2006/6-A), и рекомендовал принять дальнейшие меры по рекомендациям с учетом соображений, высказанных в Совете в ходе обсуждения.

8 ноября 2006 года

Организационные и процедурные вопросы

2006/EB.2/25

Программа работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2007–2008 годы)

Совет утвердил «Программу работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2007–2008 годы)» (WFP/EB.2/2006/12), предложенную Бюро и секретариатом.

8 ноября 2006 года

Административные вопросы и вопросы управления

2006/EB.2/26

Обзор вопроса о делегировании полномочий Директору-исполнителю

Совет:

- i) принял к сведению информацию о ДОЧПВ и увеличении бюджетных ассигнований на ДОЧПВ, утвержденном Директором-исполнителем в рамках расширенных полномочий, предоставленных на третьей очередной сессии в 2004 году;
- ii) принял к сведению информацию об увеличении бюджетных ассигнований на страновые программы, утвержденном Директором-исполнителем в рамках расширенных полномочий, предоставленных на второй очередной сессии в 2005 году;
- iii) одобрил дальнейшее осуществление этих полномочий в течение еще двух лет вплоть до второй очередной сессии в 2008 году;
- iv) вновь подчеркнул, что механизм заочного утверждения ДОЧПВ и связанных с ними увеличений бюджетных ассигнований должен использоваться так, как это изложено в решении 2004/EB.3/33;
- v) просил секретариат дважды в год информировать его об использовании делегированных полномочий Директора-исполнителя, как они изложены в приложении I;
- vi) одобрил внесение изменения в добавление к Общим правилам, как оно изложено в приложении I; и
- vii) просил секретариат представить обзор этих делегированных полномочий после еще двух лет их действия на второй очередной сессии Совета в 2008 году.

8 ноября 2006 года

2006/EB.2/27

Всеобъемлющий обзор вопросов людских ресурсов

Совет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе WFP/EB.2/2006/13-B, и просил секретариат представить Совету в течение 2007 года всеобъемлющую политику в области людских ресурсов.

8 ноября 2006 года

Краткий отчет о работе Исполнительного совета**2006/ЕВ.2/28****Краткий отчет о работе ежегодной сессии Исполнительного совета 2006 года**

Совет одобрил проект краткого отчета о работе его ежегодной сессии 2006 года, окончательный вариант которого будет содержаться в документе WFP/ЕВ.А/2006/17.

9 ноября 2006 года

Прочие вопросы**2006/ЕВ.2/29****Контракт Внешнего ревизора ВПП**

С учетом разъяснения, данного Председателем, Совет одобрил новые ставки оплаты ревизии, предложенные Внешним ревизором на 2006–2009 годы, которые секретариат счел разумными и оправданными, и уполномочил Председателя Совета подписать от его имени контракт, подготовленный Национальным ревизионным управлением.

9 ноября 2006 года

Приложение

Повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Назначение Докладчика
3. Вступительное слово Директора-исполнителя
4. Вопросы политики
 - a) Инициатива по борьбе с голодом и недостаточным питанием среди детей: глобальная рамочная программа действий (на рассмотрение)
 - b) Улучшение оценок чрезвычайных потребностей: второй доклад о ходе выполнения плана проведения оценок (для информации)
 - c) Ежегодно представляемые обновленные данные о школьном питании (для информации)
 - d) Доклад о стратегических связях ВПП в области экономического анализа (для информации)
 - e) Обновленная информация о сводных рамках политики ВПП (для информации)
 - f) Обзор процесса утверждения страновых программ (для информации)
5. Вопросы ресурсов, финансовые и бюджетные вопросы
 - a) Третий доклад о ходе осуществления Международных стандартов учета в государственном секторе (на утверждение)
 - b) Процедуры повторного назначения Внешнего ревизора (на утверждение) — **снят**
 - c) Доклад Внешнего ревизора ВПП об управлении финансами (на рассмотрение) — **снят**
 - d) Очередной доклад о ходе осуществления рекомендаций Внешнего ревизора по операциям 2004–2005 годов (на рассмотрение)
 - e) Программа работы Внешнего ревизора на двухгодичный период 2006–2007 годов (для информации)
 - f) Доклад о ходе осуществления второго проекта Информационной сети ВПП и глобальной системы анализа расходов и их ограничения и подход к проблеме финансирования (для информации)
 - g) Обновленная информация о плане управления ВПП (2006–2007 годы) (для информации)
 - h) Ход осуществления модели обзора рабочих процедур (для информации)
 - i) Доклад об изменениях в инвестиционной политике ВПП (для информации)

6. Доклады об оценках
 - a) Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Центральная Америка 10212.0 (на рассмотрение)
 - b) Краткий доклад об оценке ДОЧПВ — Таджикистан 10231.0 (на рассмотрение)
 - c) Оценка цунами: сводный доклад (для информации)
 - d) Информационная записка о межучережденческой оценке в реальном масштабе времени тематического подхода Межучережденческого постоянного комитета во время землетрясения в Южной Азии (для информации)

Оперативные вопросы

7. Проекты страновых программ (на рассмотрение)
 - Сенегал 10451.0 (2007–2011 годы)
 - Замбия 10447.0 (2007–2010 годы)
8. Страновые программы (на утверждение)
 - Бангладеш 10410.0 (2007–2010 годы)
 - Чад 10478.0 (2007–2010 годы)
 - Египет 10450.0 (2007–2011 годы)
 - Эфиопия 10430.0 (2007–2011 годы)
 - Гвинея 10453.0 (2007–2011 годы)
 - Мозамбик 10466.0 (2007–2009 годы)
 - Объединенная Республика Танзания 10437.0 (2007–2010 годы)
 - Йемен 10435.0 (2007–2011 годы)
9. Проекты, представленные на утверждение Исполнительному совету (на утверждение)
 - a) Долгосрочные операции по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению (ДОЧПВ)
 - Бурунди 10528.0
 - Мьянма 10066.3
 - Объединенная Республика Танзания 10529.0
 - b) Увеличение бюджетных ассигнований на ДОЧПВ
 - южная часть Африки 10310.0
10. Оперативные доклады
 - Обновленная информация о проекте страхования на случай засухи в Эфиопии и план работы по управлению рисками, связанными с погодными условиями, на 2007 год (на утверждение)

Доклад о последующих мерах по оценке реагирования ВПП на кризис в Нигере в 2005 году (для информации)

11. Доклады Директора-исполнителя по оперативным вопросам (1 января — 30 июня 2006 года) (для информации)
 - a) Увеличение бюджетных ассигнований на проекты в области развития, утвержденное Директором-исполнителем
 - b) ДОЧПВ, утвержденные Директором-исполнителем
Азербайджан 10168.1
Мадагаскар 10442.0
Мали 10452.0
Нигер 10509.0
 - c) Увеличение бюджетных ассигнований на ДОЧПВ, утвержденное Директором-исполнителем
 - d) Чрезвычайные операции, утвержденные Директором-исполнителем или Директором-исполнителем и Генеральным директором ФАО
12. Организационные и процедурные вопросы
Программа работы Исполнительного совета на двухгодичный период (2007–2008 годы) (на утверждение)
13. Административные вопросы и вопросы управления
 - a) Обзор вопроса о делегировании полномочий Директору-исполнителю (на утверждение)
 - b) Всеобъемлющий обзор вопросов людских ресурсов (для информации)
14. Краткий отчет о работе ежегодной сессии Исполнительного совета 2006 года
15. Прочие вопросы
Доклад о совместной поездке членов исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП на места в Индонезию (для информации)
16. Визирование принятых решений и рекомендаций
